



Хабарландырулар

БББ тізілімі

Өтінімдерді беру

Білім беру бағдарламаларының тізілімі

ЖОО паспорты

Әкімшілік есептер

Артқа

Жоғары және жоғары оқу орнынан кейінгі білім беру бағдарламалары

Жобалық БББ Жобалық БББ-ның қатысушысы

Тізілімде тіркеудің күні

15.08.2019

Тіркеу нөмірі

6B02300087

БББ төлқұжатын жаңарту күні

14.07.2026 21:37

Білім саласы

6B02 Өнер және гуманитарлық ғылымдар

Дайындық бағыты

6B023 Тілдер және әдебиет

Білім беру бағдарламаларының тобы

B036 Аударма ісі

Білім беру бағдарламасы

6B02301 Аударма ісі

БББ мақсаты

Шет тілдік коммуникативтік және лингвистикалық құзыреттіліктері бар, инновациялық аударма технологияларды қолдану, ойлау мәдениетін және зерттеу дағдыларын меңгерген, еңбек нарығында бәсекеге қабілетті аудармашылар, аудармашылар.

БББ түрі

Қолданыстағы БББ

ҰБШ бойынша деңгей

6

СБШ бойынша деңгей

6

БББ айрықша ерекшеліктері

Жоқ

Оқыту тілі

орыс

қазақ

ББ үшін кәсіби стандарт

Бар

№	Кәсіптік стандарттың атауы
1	Аудармашы

Кәсіптік стандарттар (career enbek)

БББ әзірлеу кезінде кәсіптік стандарт пайдаланылды



Кәсіптік стандарттар №1

Кәсіптік стандарттар

Переводчик



Қолдау



Хабарландырулар

БББ тізілімі

Өтінімдерді беру

Білім беру
бағдарламаларының тізілімі

ЖОО паспорты

Әкімшілік есептер

Қолдау

ЭҚЖЖ

Кәсіптер

Кәсіп №1

Кәсіп

Переводчик (письменный)

ОРК бойынша деңгей

6

Еңбек
функциялары

Редактирование аудиовизуального контента

Осуществление межъязыкового и интерсемиотического перевода аудиовизуаль

Осуществление письменного перевода в сфере межгосударственных отноше

Кәсіп №2

Кәсіп

Переводчик устной речи

ОРК бойынша деңгей

6

Еңбек функциялары

Осуществление межъязыкового устного перевода сфере государстве

Кредиттердің көлемі

240

Берілетін дәреже

Бакалавр

Оқыту мерзімі

4

Ғылыми кеңесте БББ бекіту күні

27.04.2026

Кадрлардың дайындық бағыты лицензиясына қосымшаның бар болуы

Дайындық бағытына лицензиясының нөмірі

KZ49LAM00007465

Оқыту форматы – онлайн

БББ аккредиттеуінің бар болуы

Жаңа мамандықтар атласы

не предусмотрено

Өңірлік стандарт

не предусмотрено

Қалыптасатын оқыту нәтижелері

№	Оқытудың нәтижесі	Код	Еңбек функциясын көрсетеді
1	Кәсіби этика және сөйлеу мәдениетінің	ON'	Осуществление письменного перевода в сфере межгосударственных от Осуществление межъязыкового устного перевода сфере государственнь
2	Монологтік және диалогтік сөйлеуді	ON:	Осуществление письменного перевода в сфере межгосударственных от Осуществление межъязыкового устного перевода сфере государственнь
3	Шетел тіліндегі мәдениетаралық	ON:	Осуществление межъязыкового и интерсемиотического перевода аудио

Хабарландырулар

БББ тізілімі

Өтінімдерді беру

Білім беру бағдарламаларының тізілімі

ЖОО паспорты

Әкімшілік есептер

Қолдау

4	Мәтіннің жеке бөліктерінің орны мен	ON	Осуществление межъязыкового устного перевода сфере государственнь
5	Аудиовизуалды аударма (субтитр,	ON!	Осуществление межъязыкового и интерсемиотического перевода аудио
6	Әр түрлі стильдегі және жанрдағы	ON!	Осуществление межъязыкового и интерсемиотического перевода аудио Редактирование аудиовизуального контента
7	Фонетикалық, грамматикалық,	ON	Осуществление письменного перевода в сфере межгосударственных от
8	Аударманың тиімді әдістерін анықтау	ON!	Осуществление межъязыкового устного перевода сфере государственнь Осуществление письменного перевода в сфере межгосударственных от
9	Құқықтық, экономикалық,	ON!	Осуществление письменного перевода в сфере межгосударственных от
10	Шетел тілін қарым-қатынас құралы	ON	Осуществление письменного перевода в сфере межгосударственных от Осуществление межъязыкового устного перевода сфере государственнь
11	Аударма теориясы мен практикасының,	ON	Осуществление межъязыкового и интерсемиотического перевода аудио Осуществление межъязыкового устного перевода сфере государственнь

Пәндер туралы мәліметтер

№	Пәннің атауы	Пәннің қысқаша сипаттамасы	Цикл
1	Ғылыми зерттеу әдістері	Мақсаты – ғалымдардың қазіргі жетістіктеріне негізделген ғылыми зерттеулерді жүргізудің принциптері, технологиялары, практикалық әдістері мен тәсілдері туралы білімді қалыптастыру. Ғылыми мәдениет пен этиканың базалық негіздерін, ғылыми мәтіндерді икемді қабылдауды, ғылыми-зерттеу жұмысын жоспарлау және ұйымдастыру кезінде алған білімдерін тиімді қолдану дағдыларын, зерттеу нәтижелерін талдау және жалпылау қабілетін қалыптастырады.	ЖБП
2	Ілиястану	Пәннің мақсаты – Ілияс Жансүгіровтың шығармаларын терең әрі жан-жақты зерделеу арқылы қазақ халқының әдебиетін, өнерін, дәстүрлерін, мәдениеті мен тілін бағалайтын, эстетикалық талғамы жоғары терең ойлы тұлғаны дамыту болып табылады. Ілияс Жансүгіров шығармаларының қазақ әдеби тілін дамытудағы маңыздылығын түсінуді; зияткерлік-шығармашылық ойлау дағдыларын, ұлттық-рухани мұра құндылықтарын бағалай білуді қалыптастырады	ЖБП
3	Қаржылық сауаттылық негіздері	Курс жеке қаржыны басқару саласында білім мен дағдыларды алуға бағытталған. Сондай-ақ, курс аясында білім алушылар қаржы саласындағы барлық құралдарды іс жүзінде қолдануға, жинақтарды сақтауға және көбейтуге, бюджетті сауатты жоспарлауға, қаржылық ақпаратты талдауға және инвестициялық стратегияны таңдау үшін қаржылық өнімдерге бағдарлануға үйренеді.	ЖБП
4	Құқық негіздері және сыбайлас жемқорлыққа қарсы мәдениет	Мақсаты – білім алушыларды құқықтың негізгі салалары мен институттарымен, сыбайлас жемқорлыққа қарсы мәдениеттің негіздерімен, сондай-ақ мемлекет пен құқықтың пайда болу, даму және жүзеге асыру заңдылықтарымен таныстыру. Курс сыбайлас жемқорлыққа қарсы мәдениет дағдыларын және мемлекеттегі және қоғамдағы құқықтың негізгі функциялары, оның құқықтық мемлекеттің, азаматтық қоғамның дамуына әсері, сондай-ақ әділ және тең құқықтық тәртіптің ажырамас бөлігі ретінде инклюзия құндылықтары туралы теориялық білімнің жоғары деңгейін қалыптастырады. Білім алушылардың әлеуметтік, мәдени, физикалық немесе өзге де ерекшеліктеріне қарамастан, әр адамның құқықтарының маңыздылығын түсінуін қалыптастыруға ерекше назар аударылады.	ЖБП



Хабарландырулар

БББ тізілімі

Өтінімдерді беру

Білім беру
бағдарламаларының тізілімі

ЖОО паспорты

Әкімшілік есептер

Қолдау

5	Экология және тіршілік қауіпсіздігі негіздері	негіздері бойынша білім қалыптастыру; бұл білімдер экологиялық үдерістерді талдауға, антропогендік қызметтің әлеуметтік-экологиялық салдарын бағалауға, экологиялық қауіпсіздікті қамтамасыз етуге, сондай-ақ төтенше жағдайларда қолданылатын қорғаныс әдістері мен технологияларын пайдалануға мүмкіндік береді. Адам денсаулығына экологиялық факторлардың әсерін бағалау дағдыларын қалыптастырады; тіршілік қауіпсіздігін арттыру және экологиялық қауіпсіздікті қамтамасыз ету мақсатында экологиялық үдерістерді болжау, сондай-ақ апаттар, техногендік және табиғи зілзалалардың салдарын ескере отырып, қолайсыз экологиялық және төтенше жағдайларда тұрақты даму қағидаттары негізінде негізделген шешімдер қабылдау қабілетін дамытады.	ЖБП
6	Экономика және кәсіпкерлік негіздері	Мақсаты – студенттерді қазіргі қоғам өміріндегі экономикалық мәселелермен таныстыру, экономикалық ойлауды қалыптастыру және кәсіпкерлік саласындағы теориялық негіздер мен практикалық дағдылар бойынша білім алу. Бағдарлама студенттерге экономиканың жұмыс істеу заңдылықтары туралы кешенді түсінік қалыптастыруға, кәсіпкерлік қызметтің әртүрлі салаларында қолданбалы құзыреттерді меңгеруге бағытталған іскерлік білім беруді көздейді. Курс барысында тұрақты даму, ресурстарды ұтымды пайдалану және ұқыпты өндіріс қағидаттарын енгізу арқылы тиімді әрі экологиялық жауапты бизнесті жүргізу мәселелеріне ерекше көңіл бөлінеді. Сонымен қатар, қазіргі заманғы кәсіпкерлікке қойылатын экологиялық және әлеуметтік жауапкершілік талаптарын ескере отырып, жеке бизнесті құру мен табысты жүргізудің ерекшеліктері ашылады.	ЖБП
7	Ағылшын тілінің практикалық грамматикасы	Сөйлеу әрекетінің барлық түрлерінде грамматикалық құбылыстарды қолдану біліктері мен дағдыларын қалыптастыруға және жетілдіруге, ағылшын тіліндегі түпнұсқалық мәтіндерді ауызша және жазбаша аудару үшін қажетті грамматикалық базаны жасауға; зерделенген грамматикалық құбылыстарды дұрыс пайдалана білуге бағытталған.	БП
8	Ағылшын тілінің практикалық фонетикасы	Фонетика саласында жалпы құзыреттерді қалыптастыруға, сондай-ақ интонация, ырғақ, тембр және сөйлеу қарқыны, фонетикалық сөйлеу стилі сияқты құбылыстарды қалыптастыруға; дыбысталатын және жазбаша мәтіндерді дербес талдау дағдыларын дамытуға; сөйлеу мен интонацияны түзетуге, фонематикалық және интонациялық естуді дамытуға бағытталған.	БП
9	Базалық шетел тілі B1	Мәдениетаралық коммуникативтік және кәсіби құзыреттілікті одан әрі қалыптастыруда B1 деңгейін (шет тілдерін меңгеру деңгейлерінің жалпыеуропалық шәкілі) меңгеруге бағытталған. Коммуникативті құзіреттілік дегеніміз-қалыптасқан білімге, дағдыларға және жеке қасиеттерге сүйене отырып, мәдениетаралық деңгейде шет тілдесуге қабілеттілік деп түсініледі.	БП
10	Базалық шетел тілі B2	Студенттердің мәдениаралық деңгейде шетел тілінде сөйлесу қабілетін одан әрі қалыптастыру, өндірістік және рецептивті тілдік материалды тереңдету және кеңейтуді көздейді. Сөйлеудің төрт дағдысын жетілдіреді: тыңдалым, сөйлеу, оқу және жазу.	БП
11	Екінші шетел тілі B1	Білімгерлердің коммуникативті құзыреттілігін оның барлық негізгі компоненттері бойынша B1 деңгейінде: негізгі лексикалық және грамматикалық пәндер; зерттелетін тіл елінің мәдениетінің элементтері; аударма тілінің грамматикалық және лексикалық нормалары; диалогтық және монологиялық сөйлеудің сипаты мен құрылысын зерттейді.	БП
12	Екінші шетел тілі A2	Пән екінші шет тілінде сөйлеу әрекетін орындауға дайындықты дамытуға, соның ішінде интегративті коммуникативті дағдыларды, соның ішінде әңгіме жүргізу қабілетін дамытуға бағытталған; екінші тілдегі елдің әлеуметтік-мәдени ерекшеліктеріне сәйкес сөйлеу және сөйлеуден тыс мінез-құлық құрылымын құра білу; компенсаторлық дағдыларды дамыту (шетел тіліндегі ақпаратты қабылдау және беру кезінде тілдік ресурстардың жетіспеушілігі жағдайында жағдайды жеңу қабілеті).	БП



Хабарландырулар

БББ тізілімі

Өтінімдерді беру

Білім беру
бағдарламаларының тізілімі

ЖОО паспорты

Әкімшілік есептер

Қолдау

13	Екінші шетел тілі B2	қатынасқа түсу қабілетін одан әрі қалыптастыру, өнімді және қабылдаушы тілдік материалды тереңдету және кеңейтуді қамтиды. Күнделікті және кәсіби тақырыптарда ауызша монолог және диалогтік сөйлеуді меңгеру.	БП
14	Екінші шетел тілінің практикалық курсы A1	Ол күнделікті өмірге байланысты нақты тақырыптарға арналған қарапайым қысқа мәтіндердің жалпы мазмұнын түсіну, қарапайым тақырыптарда сөйлесу, өзіңіз, отбасыңыз, оқуыңыз, жұмысыңыз, хоббиіңіз туралы қысқаша хабарлама дайындау және ұсыну үшін жеткілікті негізгі деңгей болып табылатын A1 деңгейінің шет тіліндегі коммуникативті құзіреттілігін қалыптастыруға бағытталған.	БП
15	Жасанды интеллект негіздері	Бұл курс жасанды интеллектінің негізгі концепцияларын мен әдістерін, мысалы, машиналық оқыту, нейрондық желілер, алгоритмдер және олардың әртүрлі салалардағы қолданылуын, сондай-ақ ИИ-ды қолданудың этикалық және практикалық аспектілерін қамтиды.	БП
16	Ағылшын тілінде қызықты оқу	Курс қызықты және әртүрлі материалдар арқылы мәтінді оқу және түсіну дағдыларын дамытуға бағытталған. Студенттер көркем әдебиет, мақалалар және басқа жанрларды зерттеп, сөздік қорын және сыни ойлау дағдыларын жақсартуға көмектеседі. Негізгі назар мазмұнды және стильді талдауға аударылып, тіл мен мәдениетті терең түсінуге ықпал етеді.	БП
17	Екінші шетел тілін аудару машығы	Екінші шет тілінің құрылымы мен экспрессивті құралдарын тереңірек зерттеуге; студенттердің аударма саласында білім жүйесін қалыптастыруға, сондай-ақ жазбаша және ауызша (дәйекті) аударманы жүзеге асыруға мүмкіндік беретін аударма құзіреттілігінің дамуын қамтамасыз етуге ықпал етеді.	БП
18	Екінші шетел тілінің мәдени аспектісі	Лингвистикалық мәдениетаралық коммуникацияны дамыту, интеллектуалды білім беру көкжиектерінің мүмкіндіктері, мәдени және әлеуметтік ортаны одан әрі кеңейту, дүниетанымдық көзқарасты қабылдау, байыту, олардың интеллектуалды, танымдық, ақыл-ой процестерін жетілдіру қарастырылған.	БП
19	Практикалық ағылшын тілі: Listening and speaking	Тыңдалым мен сөйлеуді қабылдау деңгейінен мәтінді сыни түсіну деңгейіне, қабылдау тетіктерін, коммуникативті мақсаттар мен тыңдалым стратегияларын ескере отырып кезең-кезеңмен оқытуға негізделген тыңдалым, сөйлеу дағдыларын оқыту әдістемесін қарастырады.	БП
20	Практикалық ағылшын тілі: Reading and writing	Оқылым мен жазуды оқыту әдістерін қарастырады. Мәтіннің мазмұнын түсінуге және ойлануға бағытталған; ауызша сөйлеуден (сөйлеуден) айтарлықтай ерекшеленетін жазу процесінің психологиялық мазмұнын түсінуге негізделген жазу дағдыларын қалыптастыру.	БП
21	Үйден оқу	Тілдің анықтамасы, тіл білімінің басқа қоғамдық, жаратылыстану және техникалық ғылымдар ішінде алатын орнын, олармен байланысын айқындау, тілдің шығуы мен дамуы, тіл мен ойлау, тілдің құрылымдық, жүйелілік сипаты, тілдің қызметтері, тілдің жіктелуі, жазудың шығуы мен дамуы, тілдің генеологиялық және типологиялық классификациялары, тілдің шығу теориялары қарастырылады.	БП
22	Ағылшын тілінің C1 деңгейі	Ауызша және жазбаша сөйлеудегі хабарламаны ұсынуды, полемика саласындағы дағдылар мен дағдыларды одан әрі жетілдіруді қарастырады, шығармашылық қабілеттерін дамытуға ерекше көңіл бөлінеді. Мәтінді талдауда сыни ойлауды дамыту және өз ойларын ағылшын тілінде дұрыс айтуды үйрену.	БеП
23	Ағылшын тілінің C2 деңгейі	Коммуникативті, полемикалық дағдыларды одан әрі жетілдіру, әр түрлі коммуникативтік салалардағы және коммуникативті жағдайлардағы ауызша және жазбаша сөйлеудегі шығармашылық дағдыларды дамытуын қамтиды. Мәтінді, газет пен бейнені терең сыни талдау арқылы жүзеге асырылатын сыни, логикалық және шығармашылық ойлауды дамытуға ерекше назар аударылады.	БеП



Хабарландырулар

БББ тізілімі

Өтінімдерді беру

Білім беру
бағдарламаларының тізілімі

ЖОО паспорты

Әкімшілік есептер

Қолдау

24	Аударма теориясы	аналитикалық және синтетикалық процесінің коммуникативті ерекшеліктері, аударма қызметін практикалық жүзеге асыру салалары туралы тұтас түсінік қалыптастыруға, сонымен қатар мәдениетаралық қарым-қатынаста тіларалық делдалдықты қамтамасыз ету процесінде аударма түрлендірулері мен әдістерін қолданудың практикалық дағдыларын қалыптастыруға бағытталған	БеП
25	Аудармашының кәсіби этикеті	Аудармашының кәсіби этикетінің негіздерін оның қызметінің барлық салаларында зерделейді; ауызша және жазбаша аудармаларды орындау кезінде аудармашының кәсіби этикеті нормаларын орындау дағдыларын дамытады; ұйым жұмысында оңтайлы нәтиже алу мақсатында кәсіби этикет нормаларын енгізу шарттарын талдауға мүмкіндік беретін білім жүйесін қалыптастырады.	БеП
26	Аудиовизуалды аударма	Пән БАҚ мәтіндерінің мағынасы мен мәдени ерекшеліктерін бір тілден екінші тілге жеткізу жолдарын зерттейді. Курс фильмдерді, телехикаяларды, мультфильмдерді, бейне ойындарды және дыбыс пен бейнені біріктіретін басқа да материалдарды аударуды үйретеді. Студенттер субтитр, дубляж, дауысты және локализация әдістерін меңгереді, аудиовизуалды мазмұнды қабылдау ерекшеліктерін талдайды және мультимедиялық құралдармен жұмыс істеу үшін кәсіби құралдарды пайдаланады.	БеП
27	Ауызша аударма машығы	Ауызша аудармашының қызметін дұрыс ұйымдастырумен, ауызша аудармаға дайындық кезінде өз бетінше жұмыс істеумен байланысты дағдыларды дамытуға, студенттердің жұмыста жоғары кәсібилігін, олардың делдалдық қызметі үшін жауапкершілігін, тілдік, физикалық және психологиялық дайындығын үнемі арттыру қажеттілігін қалыптастыруға, арнайы және фондық білімді кеңейтуге және тереңдетуге бағытталған.	БеП
28	Жазбаша аударма машығы	Тілдік қарым-қатынас жағдайында эквивалентті жазбаша аударманы қамтамасыз ету үшін студенттердің лингвистикалық және аударма құзыреттілігін қалыптастыруға, жазбаша аударманың ерекшеліктерін, түрлерін, кезеңдерін және технологиясын түсінуге, бастапқы/соңғы мәтінді талдай, қайта кодтай, өңдей білуге ықпал етеді.	БеП
29	Көркем аударма машығы	Көркем аударманың міндеттерін, ерекшеліктерін, қазіргі жағдайда аударма іс-әрекетін қалыптастырады; студенттердің теориялық білімдерін практикалық тәжірибеде қолдана білуін қалыптастырады көркем әдебиет саласындағы аударма қызметін жетілдіруге үйретеді; аударманың түпнұсқамен салыстыру кезінде оның эквиваленттілік дәрежесі мен деңгейін анықтауға үйретеді; өзінің аударма шешімдерін негіздеуге үйретеді; аударма талдауын жүргізеді.	БеП
30	Оқылатын тіл теориясының негіздері	Бұл курс құқықтық тақырыптағы материалдарды аударудың ерекшеліктеріне назар аударады. Студенттер құқықтық терминологияны, құжаттардың құрылымын және әртүрлі елдердің құқықтық жүйелерінің ерекшеліктерін үйренеді. Практикалық сабақтарда келісімшарттарды, келісімдерді және нормативтік актілерді аудару жүргізіледі, бұл дәлдік пен егжей-тегжейлі назарды дамытуға көмектеседі. Осы пәнді меңгере отырып, студенттер заң саласында және мәдениаралық коммуникацияда жұмыс істеуге қажетті дағдыларды алады.	БеП
31	Оқытылатын тіл елінің әдебиеті және аударма мәселелері	Әдеби процестің дамуының жалпы заңдылықтарын, оның кезеңдерін, негізгі әдеби бағыттары мен жанрларын, Ұлыбритания әдебиетінің дамуының негізгі кезеңдерін, авторлардың еңбектерін, негізгі эстетикалық және әдеби терминдер мен түсініктерді, ағылшын әдебиетінің негізгі тақырыптары мен сюжеттерін, Англия әдебиетінің әртүрлі типтері мен жанрларын зерттейді, ағылшын әдебиетін зерттеуге қызығушылық дамиды.	БеП



Хабарландырулар

БББ тізілімі

Отінімдерді беру

Білім беру
бағдарламаларының тізілімі

ЖОО паспорты

Әкімшілік есептер

Қолдау

32	Тізбекті аудармасы	сөзді бір тілден екінші тілге аударуға арналған. Студенттер белсенді тыңдау, есте сақтау және ақпаратты қайта өңдеу техникаларын үйренеді, бұл оригиналдың мазмұнын және интонациясын дәл жеткізуге мүмкіндік береді. Практикалық жаттығулар әртүрлі мәтіндер мен жағдайларды аударуды қамтиды, бұл аударма қызметінде сенімділік пен жылдам реакцияны дамытуға ықпал етеді.	БеП
33	Тіл біліміне кіріспе	Бұл курс екі бағытта өткізіледі: теориялық және практикалық.Курстың теориялық бөлімінде тіл білімін ғылым ретінде тану, тіл білімінің ғылымдар арасындағы орны, басқа ғылымдармен байланысы, тіл білімін зерттеу әдістері, тілдің мәні мен қызметі, тілдің пайда болуы мен дамуы, лексика, грамматика, тілдің фонетикасы туралы ақпарат бар.	БеП
34	Кәсіби аудармадағы жасанды интеллект құралдары	Бұл пәнде кәсіби аудармада қолданылатын жасанды интеллект құралдарын зерттейді және олардың мүмкіндіктерін қарастырады. Студенттер машиналық аударма жүйелерінің жұмыс істеу қағидаларын үйреніп, аударма сапасын арттырудағы рөлін талдайды. Сонымен қатар, заманауи технологияларды тиімді пайдалану жолдарын қарастырады.	БеП
35	Ағылшын тілінің академиялық жазуы	Ағылшын тілі пәні мәдениетаралық және ғылыми коммуникация құралы ретінде ағылшын тілін пайдаланудың тұрақты дағдыларын қалыптастыруға бағытталған. Курс бағдарламасы мыналарды көздейді: медиазерттеу саласында қабылданған жалпы ғылыми лексиканы, ұғымдар мен терминдерді меңгеру; ағылшын тіліндегі академиялық (ғылыми) мәтіндермен жұмыс істеу дағдылары; оларды талдау, түсіндіру, сондай-ақ ағылшын тіліндегі ғылыми сипаттағы авторлық мәтіндерді шығару, ғылыми баяндамалар мен хабарламалар жасау, жалпы мәдени және ғылыми пікірталастарға қатысу қабілеттерін қалыптастыру.	БеП
36	Ағылшын тілінің академиялық оқуы	Студенттерді ағылшын тілінде жазылған ғылыми мәтіндерді өз бетінше талдауға дайындайды. Курс семинарлар сериясынан тұрады, оның барысында студенттер оқытушының жетекшілігімен бұрын оқылған мәтінді (мақала немесе монографияның тарауын) талдап, оның логикалық құрылымын анықтауға және ондағы келтірілген дәлелді бағалауға тырысады.	БеП
37	Ақпараттық аударма машығы	Әртүрлі жанрдағы ақпараттық мәтіндерді бастапқы тілден (ден) аударма тіліне (ден) және аударма тілінен бастапқы тілге аударудың практикалық дағдыларын қалыптастыруды білдіреді. Студенттердің коммуникативтік-мәдениетаралық қарым-қатынасын жетілдіру және кәсіби аударма құзыреттілігін қалыптастыру. Бұл пәнді оқыту студенттердің болашақ мамандықтың ерекшеліктеріне байланысты оқытылатын тілдегі қажеттіліктерін ескеруді қамтиды.	БеП
38	Ауызша және жазбаша сөйлеу практикасы	Сөйлеу әрекетінің әртүрлі түрлерін меңгеруді көздейтін, оқытылатын шетел тілі бойынша коммуникативтік құзыреттілікті игеру арқылы кәсіби қызметті одан әрі жүзеге асыруға мүмкіндік беретін жалпы мәдени, кәсіби және арнайы құзыреттерді қалыптастыруға бағытталған.	БеП
39	Ғылыми-техникалық мәтіндер аудармасы	Әр түрлі типтегі ғылыми-техникалық мәтіндерді жазбаша аудару саласында студенттерді теориялық және практикалық даярлауға бағытталған: ғылыми мақала, пайдалану жөніндегі Нұсқаулық, экономиканың нақты секторында өз қызметін жүзеге асыратын компаниялар веб-сайттарының мәтіндері, осы компаниялардың қызметіне арналған БАҚ мәтіндері. Студенттер ғылыми-техникалық аударманың ерекшеліктері мен ғылыми-техникалық мәтіндердің негізгі түрлері туралы түсінік қалыптастырады.	БеП
40	Екі жақты аудару	Курс ауызша аударма дағдыларын бір тілден екінші тілге және кері аударуға дамытуға бағытталған. Студенттер конференциялар, келіссөздер және басқа да қарым-қатынас формаларында қолданылатын әдістер мен техникаларды зерттейді. Негізгі назар ойлаудың жылдамдығын, ақпаратты дәл беруді және мәдени бейімделуді дамытуға аударылған. Практикалық сабақтар симуляциялар мен рөлдік ойындарды қамтиды, бұл екі жақты аудармада сенімділік пен кәсіби дағдыларды қалыптастыруға ықпал етеді.	БеП



Хабарландырулар

БББ тізілімі

Өтінімдерді беру

Білім беру
бағдарламаларының тізілімі

ЖОО паспорты

Әкімшілік есептер

Қолдау

41	Екінші шетел тілінің коммуникативтік тренингі	және жетілдіруге бағытталған, практикалық жаттығулар, рөлдік ойындар және тілдің әртүрлі жағдайларда белсенді қолданылуы арқылы.	БеП
42	Заң мәтіндерін аудару тәжірибесі	Курс құқықтық тақырыптағы материалдарды аударудың ерекшеліктеріне назар аударады. Студенттер құқықтық терминологияны, құжаттардың құрылымын және әртүрлі елдердің құқықтық жүйелерінің ерекшеліктерін үйренеді. Практикалық сабақтар келісімшарттарды, келісімдерді және нормативтік актілерді аударуды қамтиды, бұл дәлдік пен егжей-тегжейлі назарды дамытуға көмектеседі. Бұл пәнді меңгере отырып, студенттер заң саласында және мәдениаралық коммуникацияда жұмыс істеуге қажетті дағдыларды алады.	БеП
43	Іскерлік корреспонденция	Студенттерді шетелдік серіктестермен бизнес жүргізудің мәдени ерекшеліктерін қарастырады; әр түрлі өзіндік жеке және іскерлік хаттарды талдау дағдыларын қалыптастырады; студенттердің жеке және іскерлік хаттарды практикалық жазу дағдыларын қалыптастырады ағылшын тілінен ана тіліне, ана тілінен ағылшын тіліне коммерциялық хаттарды, келісімшарттарды және т. б. аудару дағдыларын жетілдіреді.	БеП
44	Іскерлік құжаттар аудармасы	Іскерлік қарым-қатынас саласындағы іскерлік құжаттар мен келіссөздерді аудару дағдыларын қалыптастыруға, ағылшын тілді мамандармен жалпы іскерлік және кәсіби қарым-қатынас жағдайларында жазбаша және ауызша қарым-қатынас дағдыларын дамытуға және байытуға бағытталған.	БеП
45	Кәсіби бағытталған ағылшын тілі	Оқытудың мәдениетаралық бағытын тереңдетуді және жетілдіруді, арнайы кәсіби қарым-қатынас ортасы мен сөйлеу тақырыбы шеңберінде кәсіби маңызды дағдыларды қалыптастыруды көздейді. Мәдениетаралық коммуникациямен ауызша және жазбаша сөйлеу тәжірибесін синтездеуге бағытталған ауызша және жазбаша сөйлеудің қажетті рецептивті және репродуктивті дағдыларын қалыптастырады және студенттің көкжиегін кеңейтеді, кіші курстарда алған білімдерін жаңартады және оны мамандық бойынша жұмысқа дайындайды.	БеП
46	Кәсіби екінші шетел тілі	Курста жасырын мағынаны ескере отырып, екінші шетел тіліндегі күрделі көлемді мәтіндердің кең спектрі ұсынылған. Студенттер сөздерді және сөз тіркестерімен дайындықсыз, өздігінен және еркін ойын жеткізе алады. Тілді қоғамдық, ғылыми және кәсіби қызметте икемді және тиімді қолдана алады. Мәтінді қалыптастырудың әртүрлі модельдерін біле отырып, күрделі тақырыптар бойынша нақты мәтін құрай алады.	БеП
47	Саяси-қоғамдық мәтіндер аудармасы	Анықтамалық әдебиеттермен ақпараттық-талдамалық жұмыс дағдыларын қалыптастыруды; қоғамдық-саяси аударма және кәсіби сипаттағы мақалалар саласындағы кәсіби құзыреттілікті; зерттелетін өңір елдерінің қоғам және халықаралық және ұлттық саясаты мәселелері бойынша ақпараттық материалдарды аудару дағдыларын жетілдіруді; тұтас мәтінмен жұмыс істей білуді және оның құрылымында бағдарлай білуді көздейді.	БеП
48	Сөйлеу тілін дамыту	Қажетті автоматтандырылған сөйлеу дағдыларын дамыту негізінде ауызша сөйлеуді оқытуға, сөйлеу дағдыларын дамытуға және диалогталған, монологтық сөйлеуде грамматикалық минимумды белсендіруге бағытталған. Шет тіліндегі қарым-қатынастың рецептивті және репродуктивті сипатын қалыптастыру: шет тіліндегі қарым-қатынастың рецептивті және репродуктивті сипатының коммуникативті құзіреттілігін қалыптастыру.	БеП
49	Экономикалық мәтінді аудару	Экономикалық мәтіндерді аудару ерекшеліктерімен байланысты тақырыптарды, аударма теориясының негізгі принциптері мен түсініктерін, аударма міндеттерін шешу жолдары мен тәсілдерін, экономикалық мәтіндердің терминологиялық лексикасына тән лексикалық-грамматикалық ерекшеліктерді қарастырады; экономикалық және іскерлік әдебиетті жазбаша аударудың практикалық дағдыларын қалыптастырады.	БеП